

秦文君

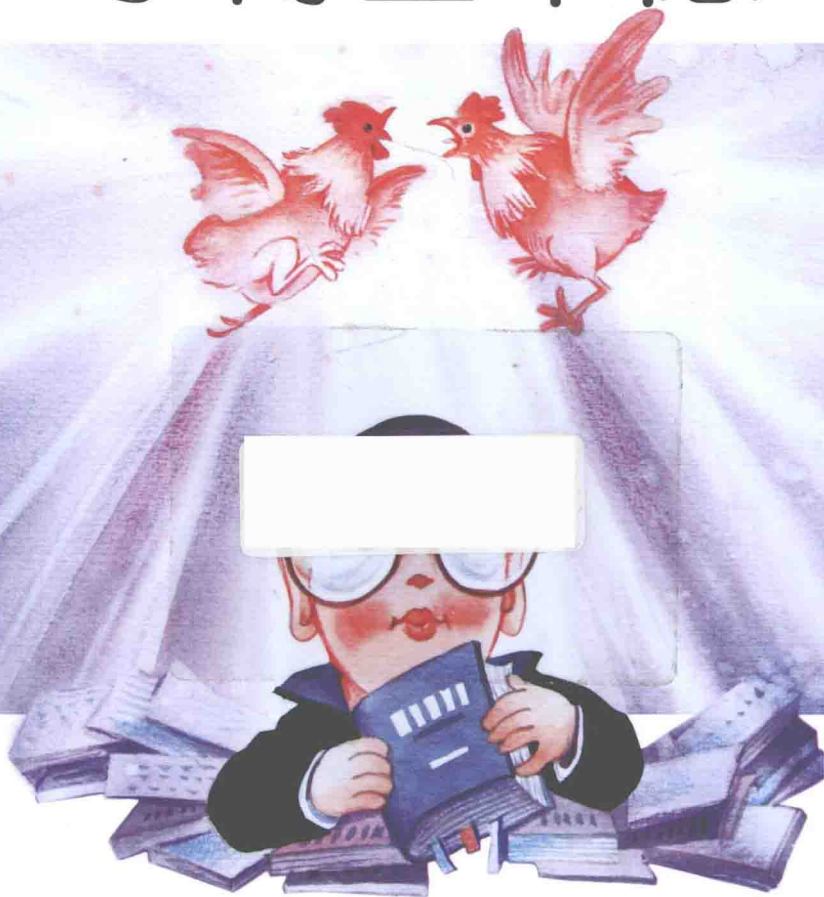
著

国际安徒生奖提名奖作家书系

彩色 注音

小博士毕德

张蔚昕 画



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司
春风文艺出版社

秦文君

著

彩色 注音

小博士毕德



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司
春风文艺出版社

· 沈 阳 ·

© 秦文君 2015

图书在版编目(CIP)数据

小博士毕德：注音版 / 秦文君著. — 沈阳：春风文艺出版社，2015.1

(国际安徒生奖提名奖作家书系)

ISBN 978-7-5313-4688-3

I. ①小… II. ①秦… III. ①汉语拼音 — 儿童读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第273993号

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司

春风文艺出版社出版发行

地址：沈阳市和平区十一纬路25号 邮政编码：110003

联系电话：024-23280188

春风文艺出版社 网址：www.chinachunfeng.net

小布老虎编辑部 主页：xblh.chinachunfeng.net

E-mail: xiaobuhu1998@sina.com

沈阳市博益印刷有限公司印刷

幅面尺寸：180mm×210mm	印 张：5.5
字 数：93千字	
2015年1月第1版	2015年1月第1次印刷
责任编辑：单瑛琪 孟祥鹭	责任校对：赵丹彤
封面设计：冯少玲	印制统筹：刘 成

ISBN 978-7-5313-4688-3

定价：20.00元

版权专有 侵权必究

如有质量问题，请与印刷厂联系调换

联系电话：024-62237222

目 录

森林里的温暖故事	001
小女孩莘莘的日记	035
小博士毕德	071
花园国的公主	088
新 锁	115



sēn lín lǐ de wēn nuǎn gù shi

森林里的温暖故事

yī

—

dà gǒu kā lā kè lā hěn ài zì jǐ de jiā zài jiā néng shài tài
大狗喀啦克拉很爱自己的家，在家能晒太
yáng chī měi shí kàn xīng xīng kàn yuè liang hái néng liang zì jǐ wěi ba
阳，吃美食，看星星，看月亮，还能量自己尾巴
de cháng dù kě shì xiǎo gǒu xiǎo huài huài què bù tài xǐ huan měi tiān zhè
的长度。可是小狗小坏坏却不太喜欢每天这
yàng xiǎo huài huai shuō zhè shì lǎo tóu zi guò de rì zi
样，小坏坏说这是老头子过的日子。

měi tiān zǎo shàng tiān yí liàng tā jiù shuō yào chū mén kuài chū
每天早上天一亮，他就说：“要出门，快出
mén bú yào zuò lǎo tóu zi
门！不要做老头子。”

tā xǐ huan zài wài miàn hé ráo shé de shǔ tài tai yì jiā yì qǐ zhuī
他喜欢在外面，和饶舌的鼠太太一家一起追



gǎn shài tài yáng de niǎo yǒu shí jiù xià hù tián yě lǐ de xiǎo huā xiǎo cǎo
赶晒太阳的鸟，有时就吓唬田野里的小花小草，
dǎo zài nà er zhuāng xiǎo sǐ gǒu yǒu shí gēn shù lín xiǎo hé zuò guǐ liǎn
倒在那儿装小死狗，有时跟树林、小河做鬼脸，
wán dǎ dǔ yóu xì
玩打赌游戏。

xiǎo gǒu xiǎo huài huai duì kā lā kè lā shuō wǒ xǐ huan yǒu hěn duō
小狗小坏坏对喀啦克拉说：“我喜欢有很多
hěn duō tóng bàn yì qǐ wán
很多同伴一起玩。”

dà gǒu shuō nǐ bú shì yǐ jīng zài wán le ma
大狗说：“你不是已经在玩了吗？”
xiǎo gǒu huài huai shuō zǒng shì wǒ dào tā men de dì pán shàng qù
小狗坏坏说：“总是我到他们的地盘上去
zhǎo tā men wán tā men hái zài lǎo dì fang wǒ mèng xiǎng dà jiā yì qǐ
找他们玩，他们还在老地方。我梦想大家一起
dào yí gè shén mì de dì fang qù bái tiān hēi yè dōu zài yì qǐ bù fēn
到一个神秘的地方去，白天黑夜都在一起不分
kāi zhè me wán yì quān yě xǔ wǒ huì xǐ huan zì jǐ de jiā le
开。这么玩一圈，也许我会喜欢自己的家了。”

dà gǒu xīn téng xiǎo gǒu huài huai tā jué dìng zǔ zhī yí gè xiǎo dòng
大狗心疼小狗坏坏，他决定组织一个小动
wù hǎo wán tuán ràng xiǎo huài huai dāng tuán zhǎng
物好玩团，让小坏坏当团长。

xiǎo gǒu shì gè jí xìng zì tā xiě chū de yāo qǐng xìn gèng jí wǎi
小狗是个急性子，他写出的邀请信更急，歪
wāi niǔ niǔ de yí zhāng yí zhāng fēi qǐ lái tíng bú zhù dì èr tiān tiān
歪扭扭地一张一张飞起来，停不住。第二天天

méi liàng huī tù niáng yì jiā xiǎo hēi zhū yì jiā xiǎo niǎo xiǎo bái é
没亮，灰兔娘一家，小黑猪一家，小鸟，小白鹅，
hái yǒu shǔ tài tai yì jiā dōu shōu dào le yāo qǐng xìn jiù shèng xià xiǎo xióng
还有鼠太太一家都收到了邀请信，就剩下小熊
páng pang méi yǒu shōu dào
旁旁没有收到。

páng pang xiān sheng qù zhǎo xiǎo gǒu huài huài xiǎo huài huài shuō
旁旁先生去找小狗坏坏。小坏坏说：
nǐ bù néng wán le nà me dà de gè zi yīng gāi suàn shì shū shu
“你不能玩了，那么大的个子，应该算是叔叔
le
了。”

kě shì xiǎo xióng páng pang xiān sheng de nián líng bǐ shǔ tài tai xiǎo
可是，小熊旁旁先生的年龄比鼠太太小
duō le páng pang xiān sheng bù néng cān jiā shǔ tài tai yě bú zì zai
多了！旁旁先生不能参加，鼠太太也不自在，
xǐ huan wán yě bú zài hu nián líng dà xiǎo ba tā yòng xì xū bǔ xiě yì
喜欢玩也不在乎年龄大小吧！她用细须补写一
zhāng yāo qǐng xìn gěi páng pang xiān sheng
张邀请信给旁旁先生。

chū fā nà tiān xiǎo xióng páng pang xiān sheng dài shàng yí dà guǎn fēng
出发那天，小熊旁旁先生带上一大罐蜂
mì hǎo wán tuán de lǚ xíng chē bú suàn dà kāi chē de shì dài yā shé
蜜。好玩团的旅行车不算大，开车的是戴鸭舌
mào de xiǎo hóu kàn jiàn páng pang xiān sheng yào shàng chē xià de zhí bǎi
帽的小猴，看见旁旁先生要上车，吓得直摆
shǒu bù xíng nǐ zhè me dà de kuài tóu kě bù xíng
手：“不行，你这么大的块头，可不行！”

dà jiā dōu xiào le tǐ miàn de páng pang xiān sheng liǎn dōu hóng
大家都笑了。体面的旁旁先生脸都红
le hèn bu de suō chéng xiǎo gè zi
了，恨不得缩成小个子。

hái shi huī tù niáng xiǎng bàn fǎ gǎn jǐn bǎ duī wǔ cān de dà zuò wèi
还是灰兔娘想办法，赶紧把堆午餐的大座位
téng chū lái gěi xiǎo xióng páng pang xiān sheng zuò kě shì wǔ cān méi dì fang
腾出来给小熊旁旁先生坐，可是午餐没地方
duī le xiǎo gǒu tuán zhǎng bǎ mì guǎn dǐng zài páng pang tóu shang líng
堆了，小狗团长把蜜罐顶在旁旁头上。另
wài páng pang xiān sheng hái děi xián zhe xiǎo gǒu de ròu gǔ tóu ěr duo shang
外，旁旁先生还得衔着小狗的肉骨头，耳朵上
guà xiǎo niǎo de gān chóng zi jiān shang bēi xiǎo hóu de mì táo hái yào káng
挂小鸟的干虫子，肩上背小猴的蜜桃，还要扛
xiǎo tù de hú luó bo shǔ tài tai de cǎo méi hé dǎ suàn yí lù shang huàn
小兔的胡萝卜、鼠太太的草莓和打算一路上换
de gè shì shí zhuāng mào zi
的各式时装帽子。

zhè yàng páng pang xiān sheng kàn shàng qù xiàng yí gè huò jià hún
这样，旁旁先生看上去像一个货架，浑
shēn shàng xià dōu guà zhe fàng zhe hǎo chī de dōng xī wén qī lái yǒu yì
身上下都挂着、放着好吃的东西，闻起来有一
gǔ tián wèi
股甜味。

lǚ xíng chē kāi de màn tūn tūn xiàng gè yáo lán yí
旅行车开得慢吞吞，像个摇篮。一
lù shang yǒu le hǎo huā hǎo cǎo bié de xiǎo dòng wù dōu yòu
路上有了好花好草，别的小动物都又



bèng yòu tiào xiǎo xióng páng pang xiān sheng kě bù
蹦又跳，小熊旁旁先生可不

xíng tā cháo zuǒ bian qù chē zǐ wǎng zuǒ bian xié
行，他朝左边去，车子往左边斜，

tā cháo yòu bian qù chē zǐ yòu cháo yòu bian xié tā tàn kǒu qì shuō
他朝右边去，车子又朝右边斜。他叹口气说：

wǒ shì bú shì zhēn de biàn chéng dà huò jià le
“我是不是真的变成大货架了？”

tū rán qián miàn yǒu yí kuài jù shí dǎng le lù xiǎo hóu gǎn jīn shā
突然，前面有一块巨石挡了路，小猴赶紧刹
chē liǎn shàng zhǎng huī máo de láng dà cóng dà shí tou hòu tiào chū lái
车，脸上长灰毛的狼大从大石头后跳出来。

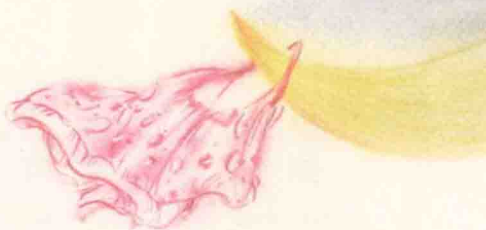
láng dà láng dà mài bù zǒu xīn lǐ cáng zhe láng dà chàng
“狼大狼大迈步走，心里藏着……”狼大唱
zhe huī tù niáng
着，“灰兔娘……”

huī tù niáng yǎn hóng de xiàng liǎng zhǎn dēng kū qǐ lái
灰兔娘眼红得像两盏灯，哭起来。

xiǎo xióng páng pang bù zhī tā wèi shén me hài pà láng dà chàng gē
小熊旁旁不知她为什么害怕狼大唱歌，
tā fàng xià mì guǎn zhāi xià gān chóng zi bǎ cǎo méi gěi xiǎo lǎo shǔ sān
他放下蜜罐，摘下干虫子，把草莓给小老鼠三
xiōng dì ná zhe shuō yào bāng máng ma
兄弟拿着，说：“要帮忙吗？”

xiǎo gǒu huài huài tuán zhǎng shuō láng dà yào shǐ huài xīn
小狗坏坏团长说：“狼大要使坏心！”

xiǎo xióng páng pang dà yáo dà bǎi xià le chē láng dà kàn jiàn xiǎo
小熊旁旁大摇大摆下了车。狼大看见小



xióng páng pang jīng jiào dào xióng dà gè rán hòu yì gōng shēn jiè
熊 旁 旁 ， 惊 叫 道 ： “ 熊 大 个 ！ ” 然 后 一 躬 身 ， 借
kǒu shuō tā xǐ huan zài qīng jìng de dì fang chàng gē zǒu kāi le
口 说 他 喜 欢 在 清 静 的 地 方 唱 歌 ， 走 开 了 。

xiǎo xióng páng pang lǎn de lǐ láng dà jǔ qǐ dǎng lù de jù shí
小 熊 旁 旁 懒 得 理 狼 大 ， 举 起 挡 路 的 巨 石 ，
rēng de lǎo yuǎn tuì zài yì biān de láng dà kàn dāi le xiàng yí kuài guài
扔 得 老 远 ， 退 在 一 边 的 狼 大 看 呆 了 ， 像 一 块 怪



shí tou yí yàng yí dòng bú dòng
石头一样，一动不动。

xiǎo lǎo shǔ sān xiōng dì hé xiǎo tù bǎo bao men pīn mìng pāi shǒu
小老鼠三兄弟和小兔宝宝们拼命拍手。

hǎo wán tuán jì xù zhōu yóu sēn lín xiǎo xióng páng páng chéng le yīng
好玩团继续周游森林，小熊旁旁成了英
xióng xiǎo hēi zhū zì yuàn wèi tā káng mì guǎn xiǎo niǎo wèi xiǎo xióng páng
雄，小黑猪自愿为他扛蜜罐，小鸟为小熊旁
pang xiàn huā dà jiā wéi zhe tā chàng gē xiǎo xióng páng pang xiān sheng kuài
旁献花，大家围着他唱歌，小熊旁旁先生快
lè jí le tā shēn chū cū gē bo wèi dà jiā dǎ pāi zi
乐极了，他伸出粗胳膊为大家打拍子。

sēn lín lǐ mǎn shì xiào shēng
森林里满是笑声。

xiǎo huài huài tuán zhǎng shì gè jí xìng zǐ bú guò bú guài tā xiǎo
小坏坏团长是个急性子，不过，不怪他，小
gǒu men jī hū dōu shì zhè yàng xìng jí xiǎng zǎo yì diǎn er zhī dào hòu miàn
狗们几乎都是这样性急，想早一点儿知道后面
de fēng jǐng yǒu duō měi suǒ yǐ tā lǎo cuī zhe kāi chē de xiǎo hóu kuài yì
的风景有多美，所以他老催着开车的小猴：“快一
diǎn er kāi mǎ shàng kàn dào zuì hǎo de fēng jǐng le
点儿开，马上看到最好的风景了！”

xiǎo hóu yí ge jìn er de zhuàn dòng fāng xiàng pán chē zi kāi de
小猴一个劲儿地转动方向盘，车子开得
fēi kuài
飞快。

wǒ men kàn bù qīng xiǎo dòng wù men shuō
“我们看不清！”小动物们说。

bú yào jǐn bú yào jǐn zhè bú suàn shén me wǒ men huì kàn dào
“不要紧，不要紧，这不算什么，我们会看到

zuì měi de fēng jǐng xiǎo huài huài tuán zhǎng shuō
最美的风景！”小坏坏团长说。

lǚ xíng chē kāi guò jīn biān yì bān de xiǎo xī kāi guò měi lì de xiān
旅行车开过金鞭一般的小溪，开过美丽的仙
jìng yí yàng de shān gǔ xiǎo gǒu tuán zhǎng bú ràng lǚ xíng chē tíng xià
境一样的山谷，小狗团长不让旅行车停下。

wǒ xiǎng tīng xiǎo xī chàng làng mǎn de gē huī tù niáng shuō
“我想听小溪唱浪漫的歌。”灰兔娘说，
xiǎng bǎ qīng shuǐ dàng jìng zǐ zhào zhào róng yán
“想把清水当镜子照照容颜。”

wǒ xiǎng zài shān gǔ lǐ tīng yì tīng fēng shēng xiǎo xióng páng páng
“我想在山谷里听一听风声。”小熊旁旁
shuō jì de tā hǎo xiàng hé wǒ dǎ hū lu de shēng yīn chà bu duō dàn
说，“记得它好像和我打呼噜的声音差不多，但
shì hái shì hěn hǎo wán na
是，还是很好玩哪。”

bù xíng bù xíng zuì hǎo de fēng jǐng hái zài qián miàn xiǎo gǒu
“不行，不行，最好的风景还在前面！”小狗
tuán zhǎng shuō kuài kāi chē kuài kāi chē
团长说，“快开车！快开车！”

lǚ xíng chē měng kāi le yí zhèn qián miàn yǒu dà piàn de sēn
旅行车猛开了一阵，前面有大片的森
lín yǒu cǎi hóng dāng kōng yǒu piào liang de sōng shǔ zhè xià lǎo shǔ
林，有彩虹当空，有漂亮的松鼠。这下老鼠
zhī zhī hé tā lìng wài liǎng gè xiǎo xiōng dì chǎo qǐ lái wǒ men yào
吱吱和他另外两个小兄弟吵起来：“我们要

gēn sōng shǔ jiě mèi men tiào jí tǐ wǔ tíng chē kuài ràng wǒ men
跟 松 鼠 姐 妹 们 跳 集 体 舞 。 停 车 ！ 快 让 我 们

xià chē
下 车 ！ ”

xiǎo gǒu tuán zhǎng hái shì bú ràng shuō mǎ shàng yào kàn dào zuì
小 狗 团 长 还 是 不 让 ， 说 ： “ 马 上 要 看 到 最
hǎo de fēng jǐng le nǐ men dǒng bù dǒng
好 的 风 景 了 ， 你 们 懂 不 懂 ！ ”

lǚ xíng chē jì xù qián jìn zhe chuān guò shān lín chuān guò shān
旅 行 车 继 续 前 进 着 ， 穿 过 山 林 ， 穿 过 山
gǔ zuì hòu zhōng yú dào dá le yí gè hǎo kàn de shān dòng
谷 ， 最 后 终 于 到 达 了 一 个 好 看 的 山 洞 。

zěn me yàng hǎo kàn ba xiǎo gǒu tuán zhǎng jiāo ào de shuō
“ 怎 么 样 ？ 好 看 吧 ！ ” 小 狗 团 长 骄 傲 地 说 。

zhè ge fēng jǐng hǎo shì hǎo kě shì tā shì ān jìng de shān dòng
这 个 风 景 好 是 好 ， 可 是 它 是 安 静 的 山 洞 ，
méi yǒu shān gǔ bú jiàn xiǎo xī méi yǒu mèng huàn bān de cǎi hóng yě
没 有 山 谷 ， 不 见 小 溪 ， 没 有 梦 幻 般 的 彩 虹 ， 也
méi yǒu wǔ zī měi miào de sōng shǔ jiě mèi dà jiā bù gāo xìng yīn
没 有 舞 姿 美 妙 的 松 鼠 姐 妹 。 大 家 不 高 兴 ， 因
wèi zhè yí lù jí zhe gǎn na gǎn cuò guò le xǔ duō tè bié mí rén de
为 这 一 路 急 着 赶 哪 赶 ， 错 过 了 许 多 特 别 迷 人 的
fēng jǐng
风 景 。

āi yā āi yā xiǎo gǒu tuán zhǎng hòu huǐ de shuō shéi
“ 哎 呀 ！ 哎 呀 ！ ” 小 狗 团 长 后 悔 地 说 ， “ 谁
néng xiǎng xiāng bàn fǎ mǎ shàng bǎ nà xiē hǎo fēng jǐng zhǎo huí lái ! ”
能 想 想 办 法 ， 马 上 把 那 些 好 风 景 找 回 来 ！ ”

kě shì shéi yě méi yǒu běn shì bǎ shī qù de fēng jǐng biàn huí lái
可是，谁也没有本事把失去的风景变回来。

xiǎo huài huài tuán zhǎng zài wài miàn dōu le yí dà quān huí jiā hòu
小坏坏团长在外面兜了一大圈，回家后
réng rán bù xǐ huan zì jǐ de jiā
仍然不喜欢自己的家。

tā zài zì jǐ de xiǎo chuáng shàng shū shu fū fū tǎng xià yǒu dà fāng
他在自己的小床上舒舒服服躺下，有大方
tóu zhěn tóu gěi tā chàng gē tā hái shēn shēn xiǎo zhuǎ zi shuō zhēn méi
头枕头给他唱歌，他还伸伸小爪子说：“真没
yì si ya
意思呀！”

xiǎo huài huài hē zhe hǎo xiāng hǎo xiāng de gǔ tóu tāng hái shuō
小坏坏喝着好香好香的骨头汤，还说：
wǒ bù zhī hē le duō shǎo cì le
“我不知喝了多少次了。”

lín shuì qián tā gēn zhe dà gǒu qù sǎn bù shuō wǒ xǐ huan nǐ
临睡前，他跟着大狗去散步，说：“我喜欢你
zhè ge gǒu bà ba duì bié rén xiōng bā bā de zhǐ duì wǒ zuì hǎo kě
这个狗爸爸，对别人凶巴巴的，只对我最好。可
shì bié de bà ba yě chà bu duō ya
是，别的爸爸也差不多呀。”

tā méi biàn huí lái hěn fán zài jiā lǐ guò rì zi luàn fā pí qì
他没变回来，很烦在家里过日子，乱发脾气。

jiā lǐ wèi shén me méi yǒu gōng diàn ne tā shuō kuài biàn yí
“家里为什么没有宫殿呢？”他说，“快变一个
gè mó shù ba fǒu zé méi yì si
个魔术吧，否则没意思。”

nà jiù ràng wǒ men lái biàn chū yí gè ba dà gǒu kā lā kè
“那就让我们来变出一个吧！”大狗喀啦克

lā shuō
拉说。

dà gǒu hé xiǎo gǒu yì qǐ yòng jī mù zào le yí zuò wú yán liù sè de
大狗和小狗一起用积木造了一座五颜六色的
gōng diàn zài zhè ge qì pài de gōng diàn lǐ xiǎo gǒu shì zhēn zhèng de
宫殿。在这个气派的宫殿里，小狗是真正的
wáng zǐ
王子。

gǒu bà ba měi tiān yào chū mén gàn huó zhǎo shí wù xiǎo gǒu xiǎo
“狗爸爸每天要出门干活找食物，”小狗小
huài huài yòu shuō liú xià wǒ zhēn jì mò nǐ néng zài biàn yí gè mó
坏坏又说，“留下我真寂寞！你能再变一个魔
shù ma
术吗？”

zhè yǐ hòu měi tiān dà gǒu chū mén qián jiù zài chuān yī jìng shàng
这以后，每天大狗出门前，就在穿衣镜上
liú xià jǐ gè wēn xiǎo gǒu gǎn dào jì mò shí jiù qù qǔ yí gè wēn tā
留下几个吻，小狗感到寂寞时，就去取一个吻，他
de xīn lǐ yǒu le zhè xiē wēn jiù bù lěng qīng le
的心里有了这些吻，就不冷清了。

wèi shén me wǒ fēi yào zài fáng jiān de xiǎo chuáng shàng shuì ne
“为什么我非要在房间的小床上睡呢？
wèi shén me bù néng shuì zài yún duǒ lǐ shuì zài xīng guāng dī xià ne
为什么不能睡在云朵里，睡在星光底下呢？”

kě yǐ ya dà gǒu zài qiáng shàng huà shàng yuè liang huà shàng
“可以呀！”大狗在墙上画上月亮，画上

qīng qīng de hé yuè guāng hái yǒu shí tou zhè xià yí dào yè wǎn xiǎo
清清的河，月光，还有石头，这下，一到夜晚，小
gǒu de chuáng biàn chéng yì zhǐ néng guān shǎng hǎo jǐng sè de xiǎo chuán dǎng
狗的床变成一只能观赏好景色的小船，荡
a dàng zhēn shì tài hǎo le
啊荡，真是太好了！

yè wǎn dà fāng tóu zhěn tóu gěi xiǎo huài huài chàng cuī mián qǔ xiǎo
夜晚，大方头枕头给小坏坏唱催眠曲，小
huài huài bì shàng yǎn jīng mǎn nǎo zì shì měi miào de shì qing jiù xiàng kàn
坏坏闭上眼睛，满脑子是美妙的事情，就像看
yí gè jù dà de wàn huā tǒng tā hái néng chéng zhe dà niǎo fēi shàng tiān
一个巨大的万花筒，他还能乘着大鸟飞上天
kōng hái néng zài shuǐ zhōng xiàng yú nà yàng yóu lái yóu qù yǒu yí cì
空，还能在水中像鱼那样游来游去。有一次，
tā hái zài bīng shàng tiào bā lěi ne tā néng dào rèn hé xiǎng qù de dì
他还在冰上跳芭蕾呢。他能到任何想去的地
fang kàn zuì měi lì de xiá guāng hé yún cǎi
方，看最美丽的霞光和云彩。

xiǎo huài huài lōu yì lōu dà gǒu shuō gēn gǒu bà ba zài yì qǐ
小坏坏搂一搂大狗，说：“跟狗爸爸在一起，
shén me yě bù quē yīn wèi gǒu bà ba yǒu shén qí de mó fǎ
什么也不缺，因为狗爸爸有神奇的魔法。”

dà gǒu shuō zhè shén qí de mó fǎ jiù shì làng
大狗说：“这神奇的魔法就是浪
màn tā cáng zài měi yí gè rén de xīn lǐ
漫，它藏在每一个人的心里。”





èr

二

zài sēn lín lǐ shǔ tài tai de rè qíng hào kè shì yǒu míng de zhè
在森林里，鼠太太的热情好客是有名的。这
yí cì tā yào zài zì jǐ zhù de dì jiào lǐ jǔ bàn yí gè mì táng huì qīng
一次，她要在自己住的地窖里举办一个蜜糖会，庆
zhù qīng zhù zhì yú qīng zhù shén me tā hái méi xiǎng hǎo fǎn zhèng zhí dé
祝庆祝，至于庆祝什么她还没想好，反正，值得
qīng zhù de shì zǒng shì hěn róng yì xiǎng chū lái de zhǐ shì tā hái lái bu jí
庆祝的事总是很容易想出来的，只是她还来不及
qù xiǎng
去想。

shǔ tài tai yì jiā zhù de dì jiào hěn xiǎo hái shì jiè jū de tā
鼠太太一家住的地窖很小，还是借居的，她
men de fáng dōng shì xiǎo xióng nǚ de nǎi nai lǎo zōng xióng xiǎo xióng nǚ zǔ
们的房东是小熊女的奶奶老棕熊，小熊女祖
sūn liǎng gè zhù zài hěn kuān chang míng liàng de kè tīng lǐ miàn yǒu zhuāng zhe
孙两个住在很宽敞明亮的客厅，里面有装着
cái bǎo de pí xiāng tā men jiā de cāng kù lǐ bǎi mǎn zhuāng mǎn mì táng
财宝的皮箱，她们家的仓库里摆满装满蜜糖
de táo guǎn dàn shì xiǎo xióng nǚ jiā què cóng bú yòng tā men zhāo dài dà
的陶罐，但是，小熊女家却从不用它们招待大
jiā yīn wèi xiǎo xióng nǚ de nǎi nai jué de méi bì yào tā men jié shěng
家，因为小熊女的奶奶觉得没必要。她们节省